

ОТВЁРТКА-ПРОБНИК

Краткое руководство по эксплуатации

A2L.PR10.001.1

RU

Основные сведения об изделии

Отвёртка-пробник типа ОП-1Т серии ARMA2L/ARMATOOL товарного знака IEK (далее – пробник) выполнена в виде шлицевой отвертки и предназначена для тестирования путем световой индикации элементов цепей переменного тока в электроприборах и т.п.

По своим характеристикам пробник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011.

Нормальными условиями эксплуатации пробников являются:

- температура окружающей среды от минус 20 °С до плюс 50 °С;
- высота над уровнем моря не более 2000 м;
- максимальная относительная влажность 80 % для температур до плюс 30 °С, линейно уменьшающаяся до относительной влажности 50 % при температуре плюс 40 °С;
- окружающая среда невзрывоопасная, не содержащая агрессивных газов и паров в концентрациях, разрушающих металлы и изоляцию, не насыщенная токопроводящей пылью и водяными парами.

Технические данные

Основные технические характеристики пробника приведены в таблице 1.

Таблица 1

Параметр	Значение
Тип теста	1-полюсный
Способ измерения	контактный
Индикация напряжения	неоновая лампа
Диапазон напряжения	105 – 250 В, переменное напряжение
Класс защиты от поражения током по ГОСТ 12.2.007.0	II

Комплектация

Комплект поставки приведен в таблице 2.

Таблица 2

Наименование	Количество, шт.
Пробник	1
Пластиковый подвес	1

Правила и условия безопасного и эффективного использования

Пробник соответствуют категории измерений III по ГОСТ 12.2.091.

Пробник не предназначен для применения в качестве указателя напряжения по ГОСТ 20493 в электроустановках постоянного и переменного тока напряжением до 1000 В.

Пробник нельзя использовать в условиях высокой влажности (дождь, роса) для диагностики цепей.

Пробник нельзя использовать для проверки электрических цепей, находящихся под напряжением выше указанного в таблице 1.

При нормальном функционировании по истечении срока службы изделие не представляет опасности в дальнейшей эксплуатации.

Правила эксплуатации

Пробник предназначен для определения фазного провода в цепях переменного тока контактным методом. Для проверки правильности расположения однополюсных выключателей бытовых электроприборов в фазном проводе, вставьте двухполюсную вилку прибора в розетку, предварительно отключив однополюсный выключатель. Возьмите пробник за ручку, касаясь торцевого винта, и прикоснитесь щупом пробника к контактному зажиму прибора.

Свечение неоновой лампы пробника будет означать, что выключатель расположен в фазном проводе.

Поменяйте полюса вилки и убедитесь в отсутствии свечения неоновой лампы пробника.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ

Эксплуатировать пробник с разобранным или треснувшим корпусом, а также вскрывать корпус пробника.

Использовать пробник в качестве отвёртки для затягивания винтов с усилием крутящего момента более 1,3 Н·м.

Транспортирование, хранение и утилизация

Транспортирование пробников осуществляется в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим предохранение пробников от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги, при температуре от минус 20 °С до плюс 50 °С.

Хранение пробников необходимо осуществлять в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре окружающего воздуха от минус 20 °С до плюс 50 °С и относительной влажности 50 % при температуре плюс 40 °С. Допускается хранение пробников при относительной влажности 80 % и температуре плюс 30 °С.

Пробники не представляют опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды после окончания срока службы.

Утилизация пробников производится в соответствии с требованиями законодательства стран реализации.

Срок службы и гарантии изготовителя

Гарантийный срок эксплуатации пробников – 2 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, транспортирования и хранения.

Срок службы инструмента – более 5 лет.

EN

Basic product information

Screwdriver-probe type ОП-1Т ARMA2L/ARMATOOL series of IEK trademark (hereinafter referred to as the probe) is made in the form of a slotted screwdriver and intended for testing by means of light indication of elements of AC circuits in electrical appliances, etc.

Normal operating conditions for the probes are:

- ambient temperature from minus 20 °С to plus 50 °С;
- height above sea level is not more than 2000 m;
- maximum relative humidity of 80 % for temperatures up to plus 30 °С, decreasing linearly to a relative humidity of 50 % at a temperature of plus 40 °С;
- the environment is non-explosive, not containing aggressive gases and vapors in concentrations that destroy metals and insulation, not saturated with conductive dust and water vapor.

Technical data

Main technical characteristics of the probe are shown in table 1.

Table 1

Parameter	Value
Test type	1-pole
Measurement method	contact
Voltage indication	neon lamp
Voltage range	105–250 V, AC voltage
Protection class against electric shock	II

Complete set

Complete set is shown in table 2.

Table 2

Denomination	Quantity, pcs.
Probe	1
Plastic hanger	1

Terms and conditions for safe and efficient use

Probe conforms to measurement category III according to IEC 61010-1.

The probe is not intended for use as a voltage indicator in electrical installations of direct and alternating current with voltage up to 1000 V.

The probe cannot be used in conditions of high humidity (rain, dew) for circuit diagnostics.

The probe must not be used to test electrical circuits with voltages higher than those specified in table 1.

In normal operation, at the end of its service life, the product does not pose a hazard in further operation.

Operating rules

The probe is designed to determine the phase wire in AC circuits by the contact method. To check the correct location of the single-pole switches of household electrical appliances in the phase wire, insert the two-pole plug of the appliance into the socket, having previously turned off the single-pole switch. Take the probe by the handle, touching the end screw, and touch the probe to the device terminal.

Probe's neon lamp glowing means that the switch is located in the phase wire.

Change the poles of the plug and make sure that the neon lamp of the probe is not glowing.

IT IS FORBIDDEN

**Operate the probe with a disassembled or cracked case,
as well as open the probe case.**

**Use the probe as a screwdriver to tighten screws with a torque more
than 1,3 N·m.**

Transportation, storage and disposal

Transportation of probes is carried out in the manufacturer's packaging by any type of covered transport that provides protection of probes from mechanical damage, contamination and moisture ingress, at temperatures from minus 20 °C to plus 50 °C.

Probes must be stored in the manufacturer's packaging in rooms with natural ventilation at an ambient temperature of minus 20 °C to plus 50 °C and a relative humidity of 50 % at a temperature of plus 40 °C. Probes may be stored at a relative humidity of 80 % and a temperature of plus 30 °C.

Probes do not pose a danger to human life, health and the environment after the end of their service life.

Probes are disposed of in accordance with the requirements of the legislation of the countries of sale.

Service life and manufacturer's warranties

Warranty period of the probe's operation is 2 years from the date of sale, provided that the consumer observes the rules for operation, transportation and storage.

Service life of the probe' is more than 5 years.